

이탈리아내 한국문학작품 출판현황 - Pubblicazione di letteratura coreana in Italia (2023.8월기준)

도서명 (Nome del libro)	번역 도서명 (Nome del libro tradotto)	발행년도 (Anno di pubblicazione)	작가 (Scrittori)	번역가 (Traduttori)	출판사 (Editori)
1982년생 김지영	Kim ji young, nata 1982	2020	조남주	Bernardini F	Tartaruga
경애의 마음	Il cuore dell'amore e del rispetto	2022	김금희	Federica Amodio, 조원중	Atmosphere Libri
기다림	l'attesa	2023	김금숙	Mary Lou Emberti Gialloreti	BAO Publishing
나b 그리고 책	Io, B e Libro	2021	김사과	Benedetta Merlini	Atmosphere Libri
낮익은 세상	tutte le cose del nostra vita	2020	황석영	Andrea De Benedittis	Einaudi
내 여자의 열매	convalescenza	2019	한강	Milena Zemira Ciccimarra	Adelphi
다른 사람	un'altra donna	2022	강화길	Mary Lou Emberti Gialloreti, 문희선	Elliot Edizioni
달리구트 꿈 백화점	Il Grande Magazzino dei Sogni	2023	이미예	Lia lovenitti	Mondadori
드래곤 펄	Dragon Pearl	2020	이윤아		Giunti
딸에 대하여	A proposito di mia figlia	2022	김혜진	Lia lovenitti	Modadori
레몬	Lemon	2022	권여선	Benedetta Merlini	Il Saggiatore
무정	Senza cuore	2023	이광수	Rosana de Giudicibus	Atmosphere
바느질하는 바다 (시집)	Il mare che cuce	2022	문정희	Vincenza D'Urso	TAB
바람의 화원	la regola del quadro	2016	이정명	Vincenza Urso, Merlini Benedetta	frassinelli
바리데기	bianca come la luna	2016	황석영	Andrea De Benedittis	Einaudi
백만장자를 위한 공짜 음식	Amore e Pregiudizi	2008	이민진	Gaja Cenciarelli	Einaudi
별을 스치는 바람	La guardia, il poeta e l'investigatore	2016	이정명	Benedetta Merlini	Sellerio
봉준호를 읽다	Leggere Bong Joon Ho	2023	봉준호, 김시무, 황영미	Sara Bochicchio	Cue Press
선한 이웃	Buio in sala	2022	이정명	Benedetta Merlini	Sellerio
설계자	I cospiratori	2019	김연수	Alberto Pezzotta	Harper Collins

숙향전 - 숙영낭자전	Storia di Suk'yang e Storia della giovane Sugyong	2021	이상구	Mary Lou Emberti Gialloreti	MIM Edizioni Srl
심청, 연꽃의 길	come l'acqua, sul fiore di loto	2013	황석영	Capuani M.	Einaudi
아몬드	Amond, come una mandorla	2023	손원평	Claudia Marseguerra	Harper Collins
악의 기원	Le origini del male	2019	정유정	Massimo Cardella	Feltrinelli
알려지지 않은 밤과 하루	Notti invisibili, giorni sconosciuti	2020	배수아	Andrea De Benedittis	Add Editore
옛 여인에 빠지다	Donne di Chosŏn. Da Ch'unhyang a Hyang-Rang	2020	조혜란 / 정임숙	Demetrio Carosi Morrone	Mimesis
우리들의 이그리진 영웅	Il nostro eroe decaduto	2000	이문열		Giunti
윤동주 시집	Vento blue (cielo, vento, stelle e poesie)	2020	윤동주	Eleonora Manzi	Ensemble
이야기 그 이상 : BTS 10년의 기록	Beyond the Story. Il racconto di 10anni di BTS	2023	강명석, BTS	Simona Alias, Lea Giulia Elia 외	Mondadori
정보의 지배	infocrazia, le Le nostre vite manipolate dalla rete	2023	한병철	Federica Buongiorno	Einaudi
죽고싶지만 떡볶이는 먹고 싶어	Vorrei farla finita, ma anche mangiare toppokki	2022	백세희	Andrea de Benedittis	Mondadori
죽은 왕녀를 위한 파반느	Pavana per una principesa defunta	2017	박민규	Benedetta Merlini	Metropoli d'Asia
준이 오빠	Jun	2021	김금숙	Mary Lou Emberti Gialloreti	BAO Publishing
타워	La Torre	2022	배명훈	Lia lovenitti	Add Editore
파과	Artiglio	2021	구병모	Lia Lovenitti	Mondadori
파친코	Pachinko, La moglie coreana	2021	이민진	Federica Merani	Piemme
푸른 개 장발 (동화)	il cane che osava sognare	2017	황선미	Bérénice Capatti	Bompiani
풀	Le malerbe	2019	김금숙	Mary Lou Emberti Gialloreti	BAO Publishing
한국이 싫어서	Perché odio la Corea	2022	장강명	Andrea De Benedittis	Atmosphere Libri
한씨연대기	Il signor Han	2023	황석영	Andrea De Benedittis	O barra O
혀	Una dolce volutta	2011	조경란	Vincenzo D'Urso	Piemme
Fiabe e Storie Coreane (개정판)	한국 이야기와 민담집	2021	Maurizio Riotto		Franco Muzzio
Introduzione alla Cultura coreana. Aspetti linguistici, storici e religiosi del paese del calmo mattino	조용한 아침의 나라의 언어, 역사, 종교적 측면에서 본 한국문화 입문서	2018	Andrea De Benedittis		Hoeple

기보유도서 (Libri depositati)					
국가의 사생활	vita di privata di un paese	2016	이응준	Mary Lou Emberti Gi	Atmosphere Libri
개밥따라기별	L'infinito mare dei venti anni	2021	황석영	Andrea De Benedittis	O barra O edizioni
고은 시선	L'Isola che canta	2009	고은	Vincenza D'Urso	LietoColle
구상시선	Il fiume di cristoforo	2005	구상	Vincenza D'Urso	CAFOSCARINA
구운몽	Il sogno delle nove nuvole	2001	김만중	Riotto Maurizio	Sellerio
그 노래 다시 부르지 못하리	Interno coreano con sequestro	2013	이청준	Suzanne Delorme	O barra O
나는 나를 파괴할 권리가 있다	Ho il diritto di distruggermi	2014	김영아	Andrea De Benedittis	Metropoli d'Asia
무기의 그늘	L'ombra delle armi	2007	황석영	Vincenza D'Urso	Dalai
빛의 제국	L'impero delle luci	2013	김영하	Andrea De Benedittis	METROPOLI d'Asia
삼국유사	Samguk Yusa, Memorie dei Tre regni.	2020	일연	Maurizio Riotto	Carocci
소년이 온다	Atti umani	2017	한강	Milena Zemira Ciccim	Adelphi Edizioni
손님	L'ospite	2006	황석영	C. Marchetti	Dalai
순간의 꽃 (시집)	Fiori d'un istante	2005	고은	Vincenza D'Urso	CAFOSCARINA
시인	Il Poeta	1994	이문열	Maurizio Riotto	Bompiani
아내의 상자	La stanza di mia moglie	2005	은희경	Vincenza D'Urso	CAFOSCARINA
아름다운 영혼의 노래	Cantico di frontiera	2001	한말숙	Guilette Denis	O barra O
아프니까 청춘이다	dipende da te				
어디선가 나를 찾는 전화벨이 울리고	lo ci saro'	2013	신경숙	Benedetta Merlini	Sellerio
엄마를 부탁해	prenditi cura di te				
원미동 사람들	Gente di Wŏnmidong	2006	양귀자	Vincenza D'Urso	Cafoscarina
이어도	Enigmi Coreani - il profeta e Isola di IO"	2004	이청준	Antonetta L. Bruno	O barra O
진달래꽃	Fiori d'azalea	2022	김소월	Imsuk Jung	Orientalia Editrice
채식주의자	La vegetariana	2016	한강	Milena Zemira Ciccim	Adelphi
한중록	Memorie di una principessa di Corea del XVIII secolo	1998	혜경궁 홍씨	Vincenza D'Urso	O barra O
홍길동전	Hong Kiltong	2004	허균	Riotto Maurizio	O barra O
Fiabe e Storie Coreane (개정판)	한국 이야기와 민담집	2021	Maurizio Riotto		Franco Muzzio
Introduzione alla Cultura coreana. Aspetti linguistici, storici e religiosi del paese del calmo mattino	조용한 아침의 나라의 언어, 역사, 종교적 측면에서 본 한국문화 입문서	2018	Andrea De Benedittis		Hoeple
Il naufragio dello Sparviero e la descrizione del regno di Corea (1653~1666)	하멜표류기	2003	Hendrik Hamel		O barra O

한국관련 이탈리아어 번역도서 및 이탈리아 작가 미보유도서 목록

Elenco dei libri tradotti dall'italiano e dei libri non disponibili di autori italiani relativi alla Corea (2023.8월기준)

한국소설 (Romanzi coreani)					
그해 겨울	L'inverno di quell'anno	1993	이문열	Maurizio Riotto	Giunti
금시조	L'uccello dalle ali d'oro	1993	이문열	Maurizio Riotto	Giunti Editore
살인자의 기억법	Memorie di un assassino	2015	김영하	Andrea De Benedittis	METROPOLI d'Asia
생존자	Gli arresti	2012	이창래	Pareschi S.	MONDADORI
성웅식소론	Divagazioni dell'esilio	2003	허균	Tonino Puggioni	O barra O
왕오천축국전	Pellegrinaggio alle cinque regioni dell'india	2010	혜초	Riotto Maurizio	O barra O
어우야담	I racconti di Ou, un classico della letteratura coreana	2019	유몽인	Antonetta L. Bruno	Carocci Editore
엘리베이터에 낀 그 남자는 어떻게 되었나	Che cosa ci fa un morto nell'ascensore?	2008	김영하		O barra O
유형의 땅	Terra d'esilio	1995	조정래	Maurizio Riotto	Giunti
을화	La sciamana di Chatsil	2006	김동리	Jung Imsuk	O barra O
제왕운기(帝王韻紀)	Poesia epica della Corea	2022	이승휴	Maurizio Riotto	Cafoscarina
종의 기원	l'Origine delle specie	2021	김보영	Federica Amodio,Cho	Add Editore
채만식 단편선	Una Vita ready-made e altri racconti	2017	채만식	Valentina Bragato	Atmosphere Libri
靑樓의 노래: 한국 기생시	canti dal padiglione assurdo	2005	황진이	Vincenza D'Urso	Csramanica
춘향전	L'amore possibile	2008	미상	Riotto Maurizio	Novecento
한국고전문학입문서	La Letteratura Coreana	2014	고미숙, 정민, 정병설	Riotto Maurizio	L'Asino d'oro
해동고승전	Santi buddhisti della Corea antica	2021	각훈	Maurizio Riotto	Cafoscarina
아동도서 (Libri per bambini)					
꿈을 품은 닭 (아동)	La gllina che sognava di volare	2014	황수미		Bompiani
수영장 (그림책)	La piscina	2015	이지현	Andrea De Benedittis	ORECCHIO ACERBO
어린이를 위한 400개 창작활동	400 attivita' creative per bambini	2019	박소영, 임경희, 윤진현	Daniela Smerilli	Giunti
파도 등 이수지 그림동화책 전집 10권	l'onda	2020	이수지		Corraini
문 (그림책)	La Porta	2018	이지현	Park Woo Sook	ORECCHIO ACERBO

이탈리아 작가 (Autori italiani)					
Archeologia e arte della Corea	한국의 고고학과 예술	2010	R. Ciarla e M. L. Giorgi		Artemide
Asia. Storia, Istituzioni e relazioni internazionali	아이사, 역사, 정부 및 국제교류	2022	Antonio Fiori, Marco Milani, Andrea Passeri		Le Monnier Universita'
Benvenuto in Corea. Tra Zombie, smombie, ciabatte e K-Pop	한국에 오신 걸 환영합니다. 좀비, 스몐비, 솔리퍼 그리고 케이팝	2022	Adele Vitale		Feltrinelli
Canti sciamanici coreani	한국의 무속음악	2013	Antonetta		Utet
Corea, Un viaggio impossibile?	한국, 불가능한 여행?	2007	Alessandro Belgiojoso		Brioschi
Donne di Choson. Da Ch'unhyang a Hyang-Rang	아시아, 역사, 국가와 국제관계	2022	Antonio Fiori. Marco Milani		
Enigma Corea del Nord. Storia e segreti di una nuova potenza atomica	북한의 수수께끼, 역사 그리고 새로운 강력핵무기의 비밀	2017	A. Berkofsky - A. Fiori		MONDADOLI
Hallyu. Tutti pazzi per la Corea. Alla scoperta di Seoul e dintorni. Ediz. a colori	한류, 모두 한국에 미쳐있다. 서울과 근교 알아보기	2022	Judit Mallol		De Agostini
I Misteri di Silla, Storie di storie meravigliose	신라의 미스터리, 놀라운 역사의 역사	2014	Maurizio Riotto		Orientalia Parthenopea
Iconografie dell'aldilà. La ricostruzione della percezione della morte nel regno di Koguryo attraverso le sue pitture parietali (IV-VII secolo)	죽음의 표상: 4~7세기 벽화를 통해 본 고구려인들의 죽음에 대한 인식	2013	Andrea De Benedittis		Minesis
Il nido del falco. Mondo e potere in Corea del Nord	매의 둠지. 북한의 권력과 세계	2016	Antonio Fiori		Mondadori
Il pensiero coreano. Tradizioni e storia della ruggente tigre asiatica	한국인의 생각. 아시아의 호랑이, 한국이 역사와 전통	2022	Cassi Francesca		Giunti Editore
Il poeta e il negromante, Ritratti dell'immaginario orientale	전우치전 최고운전	2017	Maurizio Riotto		Cafoscarina
In my Seoul. Una guida per perdersi nella vita e nella cultura	나의 서울에서. 한국문화와 일상생활에서 놓치면 안되는 한국전쟁	2023	Anna Mazzonetto		Modadori
La guerra di Corea	한국전쟁	2016	Stefano Pili		Mulino
La letteratura Coreana	한국문학집	2014	Antonetta		Asino d'oro
La via del guerriero. Storia dei «hwarang» di Silla	무사의 길, 신라 '화랑'의 역사	2016	Andrea De Benedittis		Cafoscarina
L'adorato Kim Chong-il: Biografia ufficiale del leader nordcoreano (In Asia)	친애하는 김정일 : 북한지도자의 공식 이력서	2017	Andrea De Benedittis		barra

L'impero del mai	전례없는 왕국	2006	Giuseppin De Nicola & Marco del Corona		O barra O
Milano, Corea. Inchiesta sugli immigrati negli anni del «miracolo»	밀라노, 한국. <경제기적> 시대에 이주 증가	2010	Franco Alasia, Danilo Montaldi.		Donzelli
Moglie, mariti e concubine	신부, 신랑 그리고 첩	1998	Maurizio Riotto		Novecento Editrice
Poesia religiosa coreana	한국의 고시선집	2004	Murizio Riotto		Utet
Quando le tigri fumavano: Storie e leggende della Corea	호랑이 담배피던 시절 : 한국의 전설과 서사	2023	Giulia Licciardello, Giulia Esse		
Sognando Seoul. Vita, cultura e segreti per chi ha la Corea nel cuore	서울을 꿈꾸며. 삶, 문화 그리고 한국을 사랑하는 사람을 위한 비밀	2023	Rachel Sonnino		De Agostini
Storia della Corea : Dalle origini ai giorni nostri	한국사 : 기원부터 현재까지	2018	Maurizio Riotto		Bompiani
Storia della Corea	한국사	2021	Amodio Tortora		
Storia della letteratura coreana	한국문학사	2021	Maurizio Riotto		Novecento Editrice
Storie dalla Corea. Un'antologia della letteratura	한국이야기. 한국문학선집	2019	Benedetta Merlini		Atmosphere
Storie d'amore della Corea del primo novecento	19세기 한국의 남녀간 사랑이야	2021	Benedetta Merlini		Atmosphere
Storie di miracoli buddhisti. La recitazione del Sūtra del Loto nel buddhismo coreano	불교 기적 이야기. 한국불교의 법화경 독송	2023	Maurizio Riotto		Astrolabio Ubaldini
Tutta colpa del K-pop. Diario pannocchioso di un italiano in Corea	모두 케이팝 탓이다. 한국에 온 이탈리아인의 진부한 일기	2020	Seoul Mafia		DEAGOSTINI
We love Korea	우리는 한국을 사랑한다	2013	Paolo Quilici		Cairo